|  |  |
| --- | --- |
| **Процедура приобретения на суде залоговой недвижимости в Германии**  1)Заключение договора на оказание услуг  Первым шагом, связанным с приобретением недвижимости в Германии, является заключение Договора на оказание услуг между нашей компанией и клиентом. После заключения Договора клиент имеет возможность получить точный адрес объекта для его самостоятельного осмотра. Услуга по предоставлению адреса является бесплатной, условия Договора лишь ограничивают клиента в покупке объекта без участия нашей компании.  2) Подбор недвижимости  Наша компания предоставляет широкий выбор объектов недвижимости по всей территории Германии. В случае, если подходящего объекта нет в нашей русскоязычной базе данных, наша компания займется подбором недвижимости по заданным критериям в нашей немецкой базе данных, которая обновляется ежедневно, что гарантирует актуальность предлагаемых объектов. Работа по подбору объектов, выяснение дополнительной информации по ним, выезд сотрудников на осмотр и прочая деятельность компании предполагает внесение предоплаты, в качестве аванса за оказание услуг. Перечень и тарификация услуг прописаны в тексте договора. Сумма аванса составляет 3.000 Евро плюс налог на добавленную стоимость (НДС) действующий в Германии на момент подписания договора  3) Резервирование выбранного объекта недвижимости  После выбора подходящего объекта недвижимости осуществляется его резервирование с целью снятия объекта с открытой продажи на нашем сайте и начала подготовки к судебному заседанию.  Резервирование объекта происходит путем внесения предоплаты, что доказывает серьезность намерений покупателя. Размер предоплаты составляет пятьдесят процентов от вознаграждения агентству за сопровождение сделки, которое указано в описании каждого объекта, но минимум 3.000 Евро (плюс НДС). При этом учитывается сумма аванса, которую клиент уже оплатил по Договору оказания услуг. После поступления предоплаты объект резервируется за покупателем, больше никому не предлагается и на нашем сайте ставится отметка о его резервировании. | **Mortgaged Property Acquisition Procedure at a German Court**  1) Contract conclusion for rendering of services  The initial step connected with real estate acquisition in Germany is the conclusion of a Contract for rendering of services between this Company and the Client. On concluding the Contract, the Client has an opportunity to get the exact address of the object for its self-inspection.  The service of providing the address is free of charge, the terms of the Contract limit the Client only in purchasing the object without the Company’s participation.  2) Real estate selection  This company provides a wide range of real estate objects over the whole territory of Germany. In case the appropriate object is absent in our Russian database, this Company undertakes to carry out the selection of the real estate according to the specified criteria available in our German database, which is updated daily, that guaranties the relevance of the proposed objects. Work on selection of objects, their additional information verification, the employees’ departure for inspection and the Company’s other activity involve making an advance payment, as an advance for rendering the services. The list of services and service rating are registered in the Contract text. The advance amount is equal to 3,000 euros plus value added tax (VAT) valid in Germany at the time of signing the Contract.  3) Reservation of the selected real estate object  The appropriate real estate object selection shall undertake reservation with the purpose of object recall from open sale on our website and starting court session preparation. The object reservation is made by an advance payment, which proves the Client’s serious intentions. The amount of advance payment is fifty percent of the fee to the agency for transaction support but minimum 3.000 euros plus value added tax (VAT), which is designated in the description of each object.  In addition, the amount of the advance payment that the Client has already paid under the Contract for rendering of services is taken into consideration. On receipt of the advance payment, the object shall be reserved for the Client. The object is not offered to anyone else and we mark its reservation on our website. |